Porównanie tłumaczeń Hioba 7:21

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I dlaczego nie usuwasz mej nieprawości i nie przebaczasz mojej winy? Bo wkrótce legnę\* w prochu, a gdy mnie będziesz wypatrywał – mnie nie będzie.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Lub: teraz leżę, ּכִי־עַּתָה לֶעָפָר אֶׁשְּכָב , przypadek określania przyszłości przez przysłówek teraz. [↑](#footnote-ref-2)